

եւ Հապէշաց Եպիսկոպոսները իրենց միարանութիւնով, Անկիլիքան Եպո. ի փոխանորդը, Յոյն կարողիկ եւ Մարօնիք Եպիսկոպոսները եւ Լուտերականները:

Գշ. 21 Յուն.- Ս. ՇՅԵՂԵԱՑ շնորհաւորութիւնները շարունակուեցան:

- Կրօնից նախկին նախարարը Քրօֆ. Շիբրիք. Յունաց Ամեն. Ս. Պատրիարքը իր Միարանութեամբ եւ Երուսաղէմ տարրեր երկիրներէ եկած 12 Օրբուուս Եպիսկոպոսներով եւ ներկայացուցիչներով: Ավգաֆի նախարար Հասան Թահպուակ. Երուսաղէմի Քաղաքապիտ Խուռա Օլմէրը եւ իր հարտուղարը Պրն. Կոլտորին: Կրօնից նախարարութեան ներկայացուցիչները:

Եշ. 6 Փետր - Երուսաղէմի Քաղաքապիտ՝ Խուռա Օլմէրի կողմէ տրուած ընդունելութեան ի պատիւ Պերլիմի Քաղաքապիտ՝ Պրն. Էպիրեարտ Տիպկինի, ներկայ գտնուեցան Ս. Դաւիթ Արք. Սահական:

Կիր. 2 Մարտ.- Երուսաղէմի Քաղաքապիտ՝ Խուռա Օլմէրի եւ Քաղաքապիտարանի խորհուրդին կողմէ կազմակերպուած ընդունելութեան, ի պատիւ Խորայէլի նախկին հանգուցեալ վարչապիտ Եղիաք Ռապինի Յուշարանի բացման արարողութեան, ներկայ գտնուեցան Տ. Անուշաւան Մ. Վրդ. Զոհաննեան եւ Տ. Շնորհ Մ. Վրդ. Գալուստեան:

Գշ. 11 Մարտ.- Անկիլիքան Եկեղեցւոյ Քենըրպարի Արթավախկոպոս Ճօրժ Քերիք եւ Առաջնորդներու համագումարը տեղի ունեցաւ Երուսաղէմի Անկիլիքան Մայր Տաճարի, Ակնը Ճօրժի մէջ: Երուսաղէմի Անկիլիքան Եպս. Գերշ. Ակնիք Քաֆիքի եւ իր փոխանորդ Գերշ. Սիա Ապու եւ Սաալի հրաւերով կազմակերպուած պաշտամունքին եւ հիւրասիրութեան ներկայ գտնուեցան Տ. Անուշաւան Մ. Վրդ. Զոհաննեան, Տ. Ռազմիկ Վրդ. Պողոսեան եւ Տ. Թէոդորոս Արդ. Զաքարեան:

## ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

### 1) Ռամազանի տօնին առիթով՝

- Յորդանանի Վսեմ. Հիւսէյն Թագաւորին.
- Պաղեստինի իշխանութեան Նախագահ Վսեմ. Եասըր Արաֆարին.

### 2) Նախագահական ընտրութեան առիթով.-

- Միացեալ Նահանգաց Ամերիկայի ընտրեալ նախագահ Ուիլիլմ Քլինթընին.

### 3) Խորայէլի Վարչապիտ Բենիամին Նաթանեահուին, Զինուորական երկու ինքնարիուներու ընդհարումէն 73 աղետեալներուն առիթով ընտանիքներուն ցաւակցական.

Armenian Patriarchate



Պատրիարքական Հայոց

## بطريركية الارمن

القدس في ٦ شباط ١٩٩٧

جلالة الملك الحسين المعظم  
ملك المملكة الاردنية الهاشمية - عمان

بالاصالة عن نفسي وبالنيابة عن أخيه مار يعقوب  
والطانقة الأرمنية في الديار المقدسة والاردن ابعث الى مقام  
جلالتكم باصدق التهاني والتبريكات بمناسبة عيد الفطر السعيد  
واسأل المولى تعالى ان يبارك خط لكم في سبيل تحقيق السلام في  
منطقة الشرق الأوسط .

Մանուկյան Վահրամ

رئيس الاساقفة طوركوم مانوكيان  
بطريرك الارمن في الديار المقدسة والاردن



Armenian Patriarchate



Պատրիարքական Հայոց

## بطريركية الارمن

القدس في ٦ شباط ١٩٩٧

الاخ الرئيس ياسر عرفات حفظه الله

غزة

بالاصالة عن نفسي وبالنيابة عن أخيه مار يعقوب  
والطانقة الأرمنية في الديار المقدسة أبعث إلى مقامكم باصدق  
التهاني والتبريكات بمناسبة عيد الفطر السعيد واسأل المولى  
تعالى أن يبارك خطاك في سبيل تحقيق السلام في الديار المقدسة

Պատրիարք Թօրքօն Մանոկիան

رئيس الأساقفة طوركوم مانوكيان

بطريرك الارمن في الديار المقدسة



**TELEGRAM** **כברק**

כמעבר بالواسطة  
 כניסה الوارد

- bara'z fi al-land**  **lochol' l-l-khārj**  **la-āniya l-l-safīnah**

ראה מעבר לזר תנאי חלוקה מטאורית ביישובים והשווים  
من笠اء تجذب تفاصيل عن توزيع البرقيات في القرى المختلفة

EXCELLENCY BINYAMIN NETANYAHU

PRIME MINISTER

HAKIRYA 91130 JERUSALEM

OUR CHRISTIAN COMMUNITIES ARE DEEPLY GRIEVED BY THE TRAGIC INCIDENT WHICH CAUSED THE DEATH OF 73 MEMBERS OF THE ISRAELI DEFENSE FORCES STOP WE PARTICIPATE IN THE SORROW OF THE ISRAELI PEOPLE AND THROUGH YOUR EXCELLENCY CONVEY OUR CONDOLENCES TO THE VICTIMS BEREAVED FAMILIES ASKING ALMIGHTY TO REPOSE THE SOULS OF THE DECEASED IN THE BOSOM OF ABRAHAM

DIODOROS GREEK ORTHODOX PATRIARCH

+ Michel Sabbah  
MICHEL SABBAH LATIN PATRIARCH

abp Torkom Manoogian  
TORKOM MANOOGIAN ARMENIAN PATRIARCH

*Fr. Giuseppe Nazzaro OFM*  
Fr. Giuseppe Nazzaro OFM CUSTOS OF HOLY LAND

ראש הממשלה  
Prime Minister

February 16, 1997

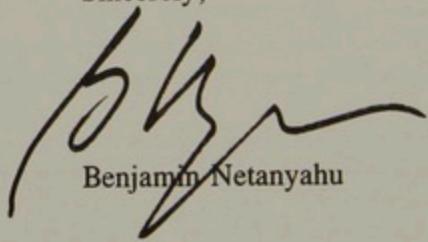
Your Beatitude,

On behalf of the people of Israel, and especially the bereaved families, I thank you for your condolences following the helicopter disaster.

I deeply appreciated your participation in our grief. Your message of solace and support in this time of national tragedy has helped ease the agonizing pain as our people mourn the loss of 73 of our finest and bravest young soldiers.

The anguish suffered by the parents and families in these circumstances is indescribable. We pray that they will be granted comfort in their sorrow, and the strength to rebuild their lives.

Sincerely,



Benjamin Netanyahu

His Beatitude Archbishop Torkom Manoogian  
Armenian Patriarch of Jerusalem  
Armenian Orthodox Patriarchate  
P.O. Box 14235  
Jerusalem 91140